

高尔夫球场上无法想象的趣味和灾难



打一辈子高尔夫吧，没准儿你也能——

一杆入洞，或一球致命

ASTONISHING BUT TRUE GOLF FACTS

(美) 艾伦·鲁欧 著 包文琦 译

新星出版社 NEW STAR PRESS

打一辈子高尔夫吧，没准儿你也能——

一杆入洞，或一球致命

● ASTONISHING BUT TRUE GOLF FACTS

(美) 艾伦·鲁欧 著 包文琦 译

新星出版社 NEW STAR PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

一杆入洞, 或一球致命/ (美) 鲁欧著; 包文琦译. —北京: 新星出版社, 2009. 6
ISBN 978 - 7 - 80225 - 684 - 2

I. 一… II. ①鲁…②包… III. 杂文—作品集—美国—现代 IV. I712. 65
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 072849 号

Astonishing but True Golf Facts

by Allan Zullo

© 2001 by Allan Zullo

This edition arranged with Andrews McMeel Publishing
Through BIG APPLE TUTTLE - MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.
Simplified Chinese edition copyright©2009 New Star Press
All rights reserved.

著作权登记图字: 01 - 2005 - 9669

一杆入洞, 或一球致命

(美) 艾伦·鲁欧 著; 包文琦 译

责任编辑: 党敏博
责任印制: 韦 舰
装帧设计: 聂竞竹
封面画图: 赵飞龙

出版发行: 新星出版社

出 版 人: 谢 刚

社 址: 北京市东城区金宝街 67 号隆基大厦 100005

网 址: www.newstarpress.com

电 话: 010 - 65270477

传 真: 010 - 65270449

法律顾问: 北京建元律师事务所

读者服务: 010-65267400 service@newstarpress.com

邮购地址: 北京市东城区金宝街 67 号隆基大厦 100005

印 刷: 河北大厂彩虹印刷有限公司

开 本: 787 × 1092 1/32

印 张: 6.75

字 数: 100 千字

版 次: 2009 年 6 月第一版 2009 年 6 月第一次印刷

书 号: ISBN 978 - 7 - 80225 - 684 - 2

定 价: 25.00 元

版权所有, 侵权必究; 如有质量问题, 请与出版社联系更换。

目 录

- 开球 / 1
- 惊人的击球和场次 / 3
- 非凡的壮举 / 17
- 怪异的击球 / 36
- 奇特的推杆 / 45
- 难以置信的一杆进洞 / 57
- 古怪的规则和罚杆 / 72
- 高尔夫中的飞来横祸 / 88

高尔夫意外的沉重的精神打击 / 100

高尔夫著名球员逸事 / 116

球场和比赛逸事 / 129

稀奇古怪的打赌 / 148

有趣的高尔夫装备故事 / 156

怪异的球童事件 / 173

滑稽的球迷 / 180

年龄与高尔夫 / 187

高尔夫中的动物趣事 / 194

其他非同寻常的高尔夫逸事 / 200

开球

滑稽的事件、奇异的技艺、非凡的纪录，高尔夫历史上充满了一些令人难以置信但的确发生过的小插曲，这也是高尔夫值得夸耀的遗产之一。

本书按年代顺序选取了高尔夫球史上的一些特定的人、特定的地点、特定的事件，期待可以让你吃惊，让你迷惑，还有，最重要的，是带给你乐趣。本书将用五百多个饶有趣味的小故事牵住你的视线。例如：

一个职业高尔夫球手击出的球偏离预定轨迹，落到观众手中的热狗上。

一个业余选手在标准杆为四杆的、连着的两洞都成功地做到一杆进洞。

英国公开赛上有个选手为了把球从某个沙坑里打出来，用了 11 杆，但还是赢了。

一个职业选手的球离球洞只有三英尺的距离，但他挥了 12 杆才让球进洞。

一个澳大利亚人一杆猛击，打出了超过 1.5 英里的距离。

从周末赛到乡村俱乐部赛，再到最负盛名的四大赛，高尔夫运动将持续不断地给我们带来惊喜、困惑和快乐——正如本书收集的这些迷人的小故事一样。

惊人的击球和场次

大师赛史上第二个双鹰击是由一个从未享受过击球入洞那一瞬间喜悦的球手击出的。1967 年联赛开始的第一天，澳大利亚人布鲁斯·德夫林在 530 码、标准杆为 58 杆的洞，开球一杆猛击，球飞出了 290 码。当时，他在球道上所处的位置还看不见果岭。德夫林选择了四号木杆作第二击。球的落点在果岭的前部。球落地后高高跳起，滚向球洞，在球洞边缘滚动一会儿之后居然掉入洞中。人群都沸腾了。32 年前，在第 15 洞，由吉

恩·萨拉森击出了大师赛史上第一个双鹰击。

吉恩·萨拉森说 1935 年在奥古斯塔国家球场第 15 洞的这次两杆进洞的双鹰击，并非他一生中最棒的击球。1931 年莱德杯，在俄亥俄州哥伦布的赛欧托乡村俱乐部，他和弗雷德·罗布森对决，萨拉森在发球区第一次击球就飞过果岭，打进了果岭另一侧的小吃部里。萨拉森这样回忆道：“我发现我的球落在小吃部内混凝土地面的缝隙里，不能自由抛球，这时，我发现向着果岭的窗户是开着的，于是我挥杆一击，把球从窗户里打出去，球重新回到果岭上，停在离球洞只有八英尺的地方。然后我轻松一击，让球稳稳入洞。”罗布森后来用了三杆才推球入洞。萨拉森赢了这一洞。

“这才是我最精彩的击球。”萨拉森如是说。

1957 年美国公开赛，同样来自佐治亚州的两名球手为争夺资格赛的最后一个名额，进行了两人对决骤死赛。他们分别是凡尔多斯塔的职业选手理查德·贝克曼

和奥古斯塔的业余选手弗兰克·马尔赫林。在 401 码、标准杆为四杆的第一洞前，马尔赫林选用五号铁杆作第二击，球停在离洞口三英尺的地方。马尔赫林兴奋地跳起来，并冲向他的对手，高喊着：“回家去吧！你做不到的，我赢定了！”古话说得好：“盖棺事始定。”不到最后一刻，永远没法知道谁是赢家，马尔赫林果然高兴得太早了。贝克曼的表现比他还要好，他同样选用五号铁杆，却一杆进洞。贝克曼以漂亮的两杆进洞老鹰击，结束了这次对决，并赢得进入公开赛的最后一张通行证。

弗雷德·阿斯泰尔是个著名的舞蹈家，同时也是个出色的低差点高尔夫球手。1938 年，在拍摄电影《乐天派》的过程中，他的出色的技能得到了证明。按剧本要求，阿斯泰尔要随着音乐节奏连续击出 12 只球，在整个过程中不能停下舞步，所有动作要一气呵成。阿斯泰尔完美地完成了全部动作。摄制完毕之后，工作人员去捡回球时，惊得目瞪口呆，这 12 只小白球居然全

部上了果岭，而且相距都不超过八英尺。

1980年，肯·文丘里录制一个关于高尔夫技巧的节目，内容之一就是示范并讲解劈起杆击球方法。在一系列击球练习以后，文丘里示意摄影师开拍。“从70码外使用劈起杆时，要注意使用膝部力量，膝盖旋转，带动全身，流畅击出。如果动作正确，击在点上，球将会弹起三次，跳向左侧，然后滚入洞中。”文丘里边对着摄影机讲解，边示范挥杆。连他自己也没有想到，球的运动轨迹居然和他讲解的丝毫不差——弹起三次，跳向左侧，然后滚入洞中。摄影师忍不住兴奋地跳起来，喊道：“狗娘养的，居然进了！”

1984年克罗斯比圆石滩职业业余配对赛，赫尔·欧文的胜出完全要归功于一块石头。比赛进行到最后一洞，欧文开球严重失误，打出左曲球，眼看球就要掉进海里。幸运的是，球撞在一块岩石上，居然弹回球道上。欧文继续击球，终于以标准杆数赢得延长赛。

纽约威彻斯特国家俱乐部的第 18 洞，见证了高尔夫球历史上最伟大的击球之一。在球道的中段，鲍勃·吉尔德曾站在这里，挥出了他的三号木杆，230 码第二击，两杆进洞双鹰击，赢得了 1982 年汉诺威威彻斯特精英赛。如今，在鲍勃击球的地方，竖立着一块纪念牌，纪念这一历史性的时刻。

1935 年，巴布·迪德里克森·扎哈里亚击败唐·钱德勒摘取了 1935 年得克萨斯女子邀请赛的桂冠。巴布制胜的一杆颇为滑稽。当时球落在左侧长草区的沙地里。因为积水，沙地呈烂泥状，巴布用劈起杆将球铲击出去，但用力过猛，失去平衡，整个人摔在泥里，满脸满嘴的烂泥。所幸球没和她一起摔倒，而是成功地飞上果岭，进洞。迪德里克森以老鹰击赢得比赛。

盖瑞·普莱尔被认为是世界上沙坑球打得最棒的高球选手之一。1990 年在英格兰皇家伯克戴尔举行的英国公开赛上，普莱尔的表现不负此盛名。在比赛中，普

莱尔的两次击球中，球总共落在沙坑里九次，其中八次球在沙坑里跳上跳下，最后一次，终于跳出沙坑，并且神奇进洞。

1985 年大师赛，伯恩哈德·兰格打出了史上最不可思议的球。比赛进行到第三轮的 13 洞，13 洞的果岭边上横着一条危险的小溪，兰格的开球并不理想，球落在树丛里，非常不好打。要想让球越过小溪打上果岭，这杆至少要打出 215 码。兰格选用了三号木杆击球，球打薄了点儿，落在了小溪的前面。不可思议的是，球并没有停在落点上，而是轻轻一弹，恰好跳过小溪，落在对岸，停在了离洞 18 英尺的地方。最后，兰格在这标准杆为五杆的洞打出了低于标准杆两杆的三杆老鹰击，最终成功卫冕。

1997 年的美国女子公开赛真是精彩绝伦。南茜·洛佩兹以四轮都低于 70 杆的成绩创造了 LPGA 新纪录。但天外有天，人外有人，南茜 69-68-69-69 的耀眼

成绩还是没能让她如愿赢得生命中的第一个公开赛冠军。英格兰的艾莉森·尼古拉斯的成绩更为傲人。在南瓜峰高尔夫球俱乐部的两次精彩击球，奠定了她胜利的基础，她最终以低于标准杆 274 杆 10 杆的出色表现铸就了自己的成功。据称，这也是她个人高球生涯中成绩最好的一次。

1997 年，四个英国男人进行了高球史上最长的一日赛。他们打完了阿库雷里高尔夫球俱乐部全部的 306 洞。当时冰岛北部正出现极昼现象，太阳持续不落山，汤姆·霍金斯、汤姆·普莱迪、布鲁斯·霍普金斯、詹姆斯·梅尔，这四个不知疲倦的家伙为了创造单日击球的新纪录，决定分成两组比赛，并约定，每组只能使用两只球杆，轮流使用同一个球。比赛结果是，梅尔和霍金斯的小组以 1573:1614 的比分击败了霍普金斯和普莱迪小组。

1961 年四个亚伯丁大学的学生有了个奇思妙

想——以高尔夫球开路，攀登海拔 4406 英尺的苏格兰本尼维斯山。在挥杆 659 次、丢了 63 个球后，他们终于认识到这是不可能的。胜利属于本尼维斯山。

这个故事是关于后来居上的。乔治·邓肯就是这样的一个人。1920 年美国公开赛的决胜轮，邓肯直到第 13 洞还落后 13 杆，但他最后还是赢了。无独有偶，七年后，在伯特马诺克举行的爱尔兰公开赛上，同样是决胜轮将要结束的时候，邓肯落后了 14 杆，他又一次上演了绝地反攻，最终赢得比赛。

1993 年，伯恩哈德·兰格打出了大师赛史上最怪异的决胜轮。兰格 18 洞的平均杆数是 72 杆，但只在其中四洞打出平均杆数，其他 14 洞，刚好七个小鸟球，七个柏忌。

默里·莫·诺曼，是个不按牌理出牌的加拿大职业选手。1948 年的某天在某个球场的最后一洞，默里如

果能在四杆，或者四杆以内击球入洞的话，就破了那个球场的纪录。开球前，他向同伴询问这洞的状况，同伴告诉他开球用九号铁杆就可以了。诺曼依言而行，球的确是稳稳地落在离旗不到一英尺的地方，可是，在这个过程中，诺曼先是在发球区把九号铁杆打飞了，接着又将木杆甩出球道，非常惊险，但无论如何，诺曼最终还是以三个小鸟球破了球场的纪录。

1968年美国公开赛冠军李·特维诺在橡树山球场以四轮都低于标准杆的成绩将自己的名字留在了高尔夫球的历史上。69-68-69-69，总共275杆的成绩至今仍为人们津津乐道。

有记录的结束得最快的比赛是1922年在圣·安德鲁的老球场进行的。通常来说，在这个球场比赛，平均每轮都要花上四个小时。然而，乔克·哈奇森和乔·柯克伍德只用了一小时二十分钟就结束了他们的比赛。哈奇森以四比三赢得比赛。

对沃尔特·哈根来说，胜利的渴望可以战胜一切。要击倒他，只是让他中毒的话，好像还不够。1914 年美国公开赛的前一天，沃尔特·哈根因为吃了些变质的鱼肉有点食物中毒，但第二天，哈根依然表现不俗，以 68 杆平了位于伊利诺斯州蓝岛的中洛锡安乡村俱乐部纪录，最后以一杆的优势击败奇克·埃文斯赢得了锦标赛。

如果说装备对成绩来说真有决定性的意义的话，那为什么半个世纪以前的阿尔弗雷德·爱德华·史密斯至今仍是无法企及的神话？英国人阿尔弗雷德·爱德华·史密斯是以最少杆数打完 18 洞的纪录保持者。1936 年，在伍勒科姆球场，史密斯创造了以低于标准杆 15 杆，也就是 55 杆打完全部 18 洞的纪录，即使是到了装备大大改善了的今天，这一纪录仍未被打破。

1960 年，阿诺德·帕默前往圣安德鲁参加在那里举行的英国公开赛。在和罗伯托·德·文森佐以及马克斯·